

Dosarul nr. 2rc-117/19

Prima instanță - (Judecătoria Chișinău, sediul Rîșcani) L. Lupașco

Instanța de apel - (Curtea de Apel Chișinău) A. Panov, M. Anton, V. Cotorobai

## DECIZIE

25 septembrie 2019

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Ala Cobăneanu  
Svetlana Filincova  
Dumitru Mardari

examinând recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Inter Trade Investment Company” împotriva Întreprinderii cu Capital Străin „Total Leasing & Finance” Societate pe Acțiuni cu privire la anularea investiției cu formulă executorie a contractelor de ipotecă,

împotriva încheierii din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău,

### c o n s t a t ă:

La 24 ianuarie 2017, SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța a depus cerere de chemare în judecată împotriva ÎCS „Total Leasing & Finance” SA cu privire la anularea investiției cu formulă executorie a contractelor de ipotecă nr. 4901 și 4899 din 21 august 2014, încheiate între SRL „Inter Trade Investment Company” și ÎCS „Total Leasing & Finance” SA.

Pe parcursul examinării cauzei, SRL „Inter Trade Investment Company” a depus cerere de atragere în proces, în calitate de intervenient accesoriu, pe asociatul companiei Natalia Gonța, care deține 10% din capitalul social al acesteia.

Prin încheierea din 5 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, s-a respins cererea înaintată de SRL „Inter Trade Investment Company” cu privire la atragerea în calitate de intervenient accesoriu a asociatului companiei Natalia Gonța.

La 29 ianuarie 2018, Natalia Gonța a depus cerere de intervenție cu pretenții proprii, solicitând anularea procesului-verbal al adunării generale a asociaților SRL „Inter Trade Investment Company” din 19 august 2014 și anularea contractelor de ipotecă din 21 august 2014, încheiate între SRL „Inter Trade Investment Company” și ÎCS „Total Leasing & Finance” SA, în privința apartamentelor nr. 54 și 25 din mun. Chișinău, str. S. Lazo 34.

Prin încheierea din 29 ianuarie 2018 a Judecătorei Chișinău, sediul Rîșcani, s-a respins ca neîntemeiată cererea înaintată de Natalia Gonța, din motivul că nu se poate interveni cu formularea pretențiilor de sine stătătoare ce depășesc obiectul și temeiul acțiunii.

La 5 februarie 2018, Natalia Gonța a declarat recurs împotriva încheierii din 29 ianuarie 2018 a Judecătorei Rîșcani.

Prin decizia din 27 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins recursul declarat de către Natalia Gonța împotriva încheierii din 29 ianuarie 2018 a Judecătorei Rîșcani.

Ulterior, la 18 mai 2018, SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, a depus cerere de revizuire a deciziei din 27 martie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea cererii și modificarea deciziei instanței de apel, cu excluderea punctului 16 din partea motivată a deciziei.

Prin încheierea din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău (corectată prin încheierea din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău), s-a respins ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, din motivul că argumentele invocate nu se încadrează în prevederile art. 449 lit. b) din Codul de procedură civilă.

La 18 ianuarie 2019, SRL „Inter Trade Investment Company” a depus cerere de explicare a încheierii din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, solicitând explicarea sensului încheierii și soluția adoptată de instanța de apel, prin respingerea cererii de revizuire depusă de ÎCS „Total Leasing & Finance” SA, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, în situația în care Curtea de Apel Chișinău avea spre examinare cererea de revizuire depusă de SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța și cum urmează a fi aplicată încheierea din 12 iunie 2018.

Prin încheierea din 14 februarie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins cererea depusă de SRL „Inter Trade Investment Company” cu privire la explicarea încheierii din 12 iunie 2018, din motivul că dispozitivul și motivarea încheierii este certă, lucidă, lipsită de orice element de obscuritate și pe înțelesul tuturor, nefiind necesare explicații referitor la modul de executare a dispozitivul deciziei.

La 5 martie 2019, SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, a declarat recurs împotriva încheierii din 14 februarie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii și trimiterea cauzei spre rejudecare în instanța de apel.

Prin încheierea din 24 aprilie 2019 a Curții Supreme de Justiție, s-a admis recursul declarat de SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, s-a casat încheierea din 14 februarie 2019 a Curții de Apel Chișinău și s-a restituit cauza spre rejudecare la Curtea de Apel Chișinău, în același complet de judecată.

Prin încheierea din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, în dispozitivul și motivarea încheierii din 12 iunie 2018 s-a înlăturat greșeala evidentă și s-a indicat corect revizuentul în proces SRL „Inter Trade Investment Company”, în loc de ÎCS „Total Leasing & Finance” SA.

S-a înlăturat greșeala evidentă și s-a indicat corect: Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire declarată de administratorul SRL „Inter Trade Investment Company”, Oleg Gonța împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din

27 martie 2018, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de SRL „Inter Trade Investment Company” împotriva ÎCS „Total Leasing & Finance” SA privind anularea investiției cu formula executorie a contractelor de ipotecă încheiate între SRL „Inter Trade Investment Company” și ÎCS „Total Leasing & Finance” SA la 21 august 2014 și înregistrate în Registrul actelor notariale cu nr. 4901 și nr. 4899.

Prin încheierea din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins cererea înaintată de SRL „Inter Trade Investment Company” privind explicarea încheierii din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău.

La 17 iunie 2019, SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța, a declarat recurs împotriva încheierii din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea recursului și casarea încheierii contestate și restituirea cauzei la Curtea de Apel Chișinău pentru a explica încheierea din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, conform sensului declarat în cererea de explicare depusă de SRL „Inter Trade Investment Company”.

În motivarea recursului a exprimat dezacordul cu încheierea contestată, invocând că este neîntemeiată și pasibilă de a fi casată.

A indicat că Curtea de Apel Chișinău din nou s-a abținut de a da explicație încheierii sale din 12 iunie 2018, faptul ce poate fi simplu stabilit urmare a lecturării încheierii contestate din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, dar și a celei emise anterior, la 14 februarie 2019.

A invocat că instanța de judecată nici nu a încercat să dea curs solicitării recurentului de explicare a hotărârii, dar pur și simplu a stabilit la pct. 17 că dispozitivul este cert și pe înțelesul tuturor.

Consideră că instanța de apel nu și-a executat în deplină măsură obligația legală de a motiva hotărârea luată și de a argumenta adoptarea ei, astfel fiindu-i încălcat dreptul de a fi auzit.

În conformitate cu prevederile art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Din materialele dosarului rezultă că copia încheierii din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău a Curții de Apel Chișinău a fost expediată în adresa părților la 29 mai 2019, fapt confirmat prin scrisoarea de însoțire (f.d. 208), însă dovada legală de recepționare a acesteia de către recurent, la materialele dosarului lipsesc.

Astfel, se constată că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul în termen legal.

Examinând recursul declarat, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție îl consideră neîntemeiat și care urmează a fi respins, cu menținerea încheierii din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, din motivele ce succed.

Conform art. 426 alin. (3) din Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

În conformitate cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Verificând legalitatea încheierii din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău prin prisma argumentelor invocate în recurs și a materialelor cauzei, Colegiul ajunge la concluzia că încheierea a fost emisă în concordanță cu normele de drept procedural pertinente speței.

Or, în conformitate cu prevederile art. 251 alin. (1), (2) și (3) din Codul de procedură civilă, dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, dă explicații asupra dispozitivului ori omite dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Explicarea hotărârii este admisibilă dacă nu a fost executată și nu a expirat termenul de executare silită.

Explicarea hotărârii se face în ședință de judecată. Participanților la proces li se comunică locul, data și ora ședinței. Neprezentarea lor însă nu împiedică explicarea hotărârii.

Din sensul logico-juridic al normei legale precizate rezultă că, instituția explicării dispozitivului hotărârii judecătorești poate fi folosită de părți doar în ipoteza în care acesta nu este suficient de clar, iar acest fapt creează sau poate crea dificultăți în procedura de executare silită.

Totodată, instituția explicării dispozitivului hotărârii judecătorești nu este o cale menită să ducă la anularea ori modificarea titlului executoriu, întrucât o astfel de finalitate poate fi atinsă doar prin intermediul căilor legale de atac.

În consecință, instanța nu poate corecta fondul cauzei prin intermediul procedurii instituite la art. 251 din Codul de procedură civilă.

În doctrina de specialitate este arătat că în cuprinsul hotărârii judecătorești, eroarea materială este în legătură cu inexactitatea literei, ca expresie a raționamentului real al judecătorului. Îndreptarea erorii materiale mijlocește salvarea substanței hotărârii judecătorești, restabilind concordanța dintre spiritul și litera raționamentului judecătorului.

Astfel, cererea de explicare poate fi admisibilă doar dacă sunt necesare lămuriri privind înțelesul, întinderea sau aplicarea documentului executoriu. Or, la examinarea cererii de explicare a hotărârii nu se vor discuta împrejurări, care ar repune în discuție o hotărâre judecătorească irevocabilă, deoarece acest fapt contravine autorității lucrului judecat.

Obiectul explicațiilor poate forma doar înțelesul hotărârii, limitele și modalitatea executării prestațiilor, precum și cercul persoanelor vizate prin hotărâre.

Implicit speței, Colegiul atestă că argumentele invocate de către recurent atât în cererea privind explicarea încheierii din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău, cât și în cererea de recurs, sunt distincte procedurii de explicare a hotărârii judecătorești.

În această consecvență, Colegiul constată că conținutul încheierii din 12 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău nu necesită explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului acesteia.

La fel încheierea menționată nu cuprinde careva dispoziții contradictorii.

Astfel Colegiul consideră justă concluzia Curții de Apel Chișinău că prin cererea formulată de SRL „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța nu se solicită explicații referitor la sensul, extinderea

sau aplicarea dispozitivului deciziei, precum și, dispozitivul deciziei nu cuprinde careva dispoziții contradictorii, dar pune în discuție întrebări ce se referă la fondul cauzei, circumstanță ce indică la netemeinicia cererii.

Iar prin încheierea din 21 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, greșeala din dispozitivul și motivarea încheierii din 12 iunie 2018, a cărei explicare s-a solicitat, a fost corectată.

Coroborând ipotezele relevate supra la normele legale cu guvernează instituția explicării hotărârii judecătorești, Colegiul constată temeinicia încheierii 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău și, respectiv, apreciază alegațiile recurentului ca fiind declarative, care evidențiază caracterul lipsit de conținut al recursului și desprinde simplul fapt al dezacordului recurentului cu soluția dată de instanța ierarhic inferioară, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a recursului.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul că încheierea din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău a fost emisă în concordanță cu normele de drept procedural, iar argumentele invocate în recurs sunt lipsite de substanță, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și a menține încheierea recurată.

În conformitate cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Inter Trade Investment Company”, reprezentată de administratorul Oleg Gonța.

Se menține încheierea din 28 mai 2019 a Curții de Apel Chișinău, adoptată în în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Societatea cu Răspundere Limitată „Inter Trade Investment Company” împotriva Întreprinderii cu Capital Străin „Total Leasing & Finance” Societate pe Acțiuni cu privire la anularea investiției cu formulă executorie a contractelor de ipotecă.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecătorul

Ala Cobăneanu

judecătorii

Svetlana Filincova

Dumitru Mardari